



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/17/2/Add.3
5 September 2013

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Семнадцатое совещание

Монреаль, 14-18 октября 2013 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

ВЫЯВЛЕНИЕ НАУЧНЫХ И ТЕХНИЧЕСКИХ ПОТРЕБНОСТЕЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ В РАМКАХ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЦЕЛИ С СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА ДЛЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ 2011-2020 ГОДЫ

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 1 решения XI/13 В Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю подготовить информацию о:

a) научных и технических потребностях, связанных с осуществлением Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

b) существующих инструментах и методологиях оказания политической поддержки, разработанных или используемых в рамках Конвенции, и их адекватности и последствиях и препятствиях, связанных с их внедрением, и пробелах и потребностях в связи с дальнейшей разработкой таких инструментов и методологий;

c) адекватности наблюдений и систем данных для мониторинга параметров биоразнообразия, рассматриваемых в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

d) вариантах оценки результативности типов мер, принятых в соответствии с положениями Конвенции;

и представить доклад о результатах работы по этим вопросам на совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям в период до 12-го совещания Конференции Сторон.

* UNEP/CBD/SBSTTA/17/1.

/...

2. В этой связи Исполнительный секретарь выпустил уведомление SCBD/STTM/DC/ac/81207 (2013-005) от 21 декабря 2013 года, в котором Сторонам и соответствующим организациям предлагалось представить мнения по этим вопросам.

3. Одиннадцать Сторон (Австралия, Аргентина, Болгария, Боливия, Великобритания, Европейский союз, Канада, Китай, Колумбия, Мексика и Франция) и восемь организаций ("БёрдЛайф", "Консервейшн Интернэшнл", Глобальный информационный фонд по биоразнообразию (ГИФБ), Сеть наблюдения за биоразнообразием Группы наблюдения Земли (ГНЗ-БОН), Международный союз охраны природы (МСОП), Гражданская сеть Японии за Десятилетие биоразнообразия Организации Объединенных Наций, секретариат Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных (КМВ) и Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды при Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП-ВЦМООС)) ответили на это уведомление.

4. Настоящая записка, подготовленная на основе этих и других ответов, для каждой целевой задачи Стратегической цели С Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы содержит: общие замечания и соображения, касающиеся адекватности инструментов оказания поддержки политике; адекватности данных, наблюдений и индикаторов; последствий типов мер, принятых в соответствии с положениями настоящей Конвенции о биологическом разнообразии, а также сделанные на этой основе выводы о научных и технических потребностях, связанных с реализацией Стратегического плана и выполнением каждой из этих целевых задач.

5. Предварительный проект настоящей записки был подвергнут независимой экспертной оценке с 27 июня по 15 июля 2013 года. Замечания от 20 Сторон (Вануату, Гватемалы, Европейского Союза, Канады, Кирибати, Маршалловых Островов, Мексики, Науру, Непала, Ниуэ, Островов Кука, Палау, Папуа-Новой Гвинеи, Самоа, Соломоновых Островов, Тонги, Тувалу, Федеративных Штатов Микронезии, Фиджи и Японии) и двух организаций (Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Международного союза охраны природы) были получены и отражены в настоящей записке¹.

II. НАУЧНЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОТРЕБНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ В РАМКАХ СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЦЕЛИ С

Целевая задача 11. К 2020 году не менее 17% районов суши и внутренних вод и 10% прибрежных и морских районов, и в частности районов, имеющих особое значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и применения других природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты.

11.1 Элементы целевой задачи 11

6. Целевая задача 11 направлена на обеспечение охраны экосистем, видов и генетического разнообразия в условиях ландшафтов суши и морских ландшафтов за счет защиты ключевых мест обитания. Охраняемые районы являются основой деятельности по сохранению и как таковые представляют собой один из основных инструментов, при помощи которого страна может сократить утрату мест обитания. Рационально управляемые и эффективно эксплуатируемые

¹ Замечания были представлены экспертами, действующими от своего имени. 14 островных государств Тихоокеанского региона представили совместный материал, подготовленный в рамках регионального семинара для стран Тихоокеанского региона по вопросу подготовки пятого национального доклада (Нади, Фиджи, 22-26 июля 2013 года).

охраняемые районы представляют испытанный метод защиты как мест обитания, так и популяций видов, а также обеспечения важных экосистемных услуг. Необходимо уделять особое внимание защите критических экосистем, репрезентативности и эффективности управления охраняемыми районами, а также взаимосвязи, особенно в тех случаях, когда миграция между соответствующими районами является критически важной для выживания видов или популяции.

7. Целевая задача 11 относится к охраняемым районам и другим природоохранным мерам на порайонной основе. Задачи управления охраняемыми районами могут варьироваться от их строгой охраны до устойчивого использования их природных ресурсов в соответствии с принципами охраны окружающей среды. Кроме охраняемых районов, если соблюдаются соответствующие условия, общая охраняемая территория может включать районы, охраняемые коренными и местными общинами (РОКМО) и частные охраняемые районы. Программа работы по охраняемым районам и последующие решения Конференции Сторон обеспечили признание РОКМО. Структура представления отчетности по РОКМО была в дальнейшем утверждена Конференцией Сторон в решении X/31 относительно программы работы по охраняемым районам.

8. Для достижения поставленной целевой задачи требуется выполнить несколько условий. В частности, охраняемая территория должна:

а) увеличиваться: в глобальном масштабе как минимум на 17 процентов для районов суши (включая внутренние воды) и на 10 процентов для морских районов;

б) включать районы, имеющие особое значение для сохранения биоразнообразия, в частности: ключевые районы биоразнообразия (рамочный термин, охватывающий важные растительные зоны, важные районы распространения птиц, районы Альянса за нулевое исчезновение и т. п.); районы охраны видов, находящихся под угрозой исчезновения, видам с ограниченным ареалом распространения или экосистемам; нетронутые видовые сообщества и районы исключительных биологических процессов (например, миграционные районы или районы апвеллинга); находящиеся под угрозой биомы и места обитания; важные места обитания (районы с высокой природоохранной ценностью, уязвимые морские районы, экологически и биологически значимые морские районы, районы с высоким уровнем эндемизма и т. п.); районы, важные для устойчивого предоставления экосистемных услуг (например, районы, важные с точки зрения водоснабжения или борьбы с эрозией, священные места и т. п.);

с) быть экологически и генетически репрезентативной: в системах охраняемых районов в достаточном количестве должны быть представлены образцы всего диапазона существующих экосистем и экологических процессов, отражающие генетическое разнообразие;

д) быть объектом эффективного и справедливого управления – с запланированными мерами по обеспечению экологической целостности и охраны видов, процессов в местах обитания и экосистемах, с полноценным участием коренных и местных общин, с распределением соответствующих затрат и выгод на справедливой и равноправной основе;

е) быть хорошо связанной с более широкими ландшафтами суши и морскими ландшафтами, используя экологические коридоры и сети для обеспечения взаимосвязи, адаптации к климатическим изменениям и применения экосистемного подхода.

11.2 Существующие инструменты и методологии оказания поддержки политике, их адекватность, воздействие, препятствия, связанные с их внедрением, и их недостатки

Инструменты и методологии оказания политической поддержки в помощь выполнению целевой задачи 11, принятой в Айти

9. Существуют два типа политических инструментов, связанных с данной целевой задачей: инструменты, предназначенные для определения наиболее приоритетных районов для охраны, и инструменты, предназначенные для создания охраняемых районов и управления ими.

10. Элементы программы работы по охраняемым районам создают всеобъемлющую глобальную структуру, обеспечивающую разработку общих, экологически репрезентативных и эффективно управляемых национальных и региональных систем охраняемых районов². В таком качестве программа работы по охраняемым районам является главным инструментом для осуществления данной целевой задачи. В рамках конвенции о биологическом разнообразии было разработано большое количество инструментов политической поддержки для реализации программы работы по охраняемым районам, в этом качестве они тесно связаны с целевой задачей 11. К ним относятся: учебная программа интерактивного обучения; обширная база данных по документам и инструментам, разработанным секретариатом и партнерами, связанными с охраняемыми районами; а также несколько книг технической серии КБР³. Текущая работа, связанная с определением экологически и биологически значимых морских районов, включая учебное пособие с описанием экологически или биологически значимых районов в открытом океане и в глубоководных местах обитания, также соотносится с поставленной целью в плане определения районов, играющих важную роль в сохранении биоразнообразия.

11. ФАО, в качестве специализированного межправительственного учреждения, также может предложить руководящие указания и инструменты для помощи в создании охраняемых районов и управления ими, сюда относятся, к примеру, технические руководящие указания ФАО в отношении морских охраняемых районов и рыболовства, а также Добровольные руководящие принципы ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности. Неправительственные и межправительственные организации также разработали большое количество разнообразных инструментов, связанных с выполнением целевой задачи 11. МСОП подготовил руководства по управлению охраняемыми районами и по законам об охраняемых районах, предоставил информационный модуль касательно эффективности руководства охраняемыми районами, а кроме того, в сотрудничестве с ЮНЕСКО разработал набор инструментальных средств под названием "Расширение нашего наследия". В руководящих указаниях МСОП по оптимальной практике касательно охраняемых районов приводятся соответствующие руководящие положения, относящиеся к экологическому восстановлению, обучению персонала, священным местам природных территорий, устойчивому финансированию, коренным и местным общинам, устойчивому туризму и трансграничным охраняемым районам⁴. Организация "Охрана природы" выпустила серию кратких наставлений, в которых поясняется, как организовать планирование систем охраняемых районов, как охватить ими более широкие наземные и морские ландшафты, как проводить оценку экологических пробелов и эффективности управления. Совместный исследовательский центр Европейской комиссии в сотрудничестве с другими международными организациями разработал цифровую обсерваторию для охраняемых районов (ЦООР). ЦООР сводит вместе региональные наборы данных для оценки состояния охраняемых районов и испытываемой ими нагрузки, что дает возможность принимающим

² Обновленная глобальная стратегия сохранения растений с ее задачей II в отношении охраняемых районов устанавливает взаимосвязанную структуру.

³ Технические серии КБР № 13 – Технические рекомендации по учреждению и регулированию национальных систем морских и прибрежных охраняемых районов

Технические серии КБР № 15 – Вопросы биоразнообразия для изучения в процессе планирования, создания и регулирования участков и сетей охраняемых районов

Технические серии КБР № 24 – Заполнение пробелов: создание систем экологически репрезентативных охраняемых районов

Технические серии КБР № 27 – Обобщение и обзор имеющихся передовых научных исследований по вопросам районов, являющихся приоритетными с точки зрения сохранения биологического разнообразия в морских районах за пределами действия национальной юрисдикции

Технические серии КБР № 35 – Осуществление программы работы КБР по охраняемым районам: результаты и перспективы

Технические серии КБР № 36 – Охраняемые районы в сегодняшнем мире: их ценность и выгоды для благосостояния планеты

Технические серии КБР № 44 – Актуализация охраняемых районов: руководство по включению охраняемых районов в более широкие наземные и морские ландшафты и в секторальные планы и стратегии

Технические серии КБР № 64 – Признание и поддержка территорий и районов, сохраняемых коренными и местными общинами - глобальный обзор и национальные тематические исследования

⁴ См. полный список руководящих указаний по оптимальной практике, разработанных Всемирной комиссией МСОП по охраняемым территориям, по адресу: http://www.iucn.org/about/work/programmes/gpap_home/gpap_capacity2/gpap_bpg/.

решения лицам и руководству парков осуществлять оценку, производить мониторинг и разрабатывать прогнозы в отношении охраняемых районов.

12. Говоря об определении участков и районов, имеющих большое значение для сохранения биоразнообразия, следует отметить, что многие организации ведут списки мест, защита которых важна для достижения целей охраны природы. Примеры таких списков: важные районы распространения птиц (при поддержке "БёрдЛайф Интернэшнл"), районы Альянса за нулевое исчезновение, важные растительные зоны (при поддержке "Плантлайф"), районы дикой природы с высокими показателями биоразнообразия, как правило, охватывающие большие площади (при поддержке "Консервейшн Интернэшнл"). МСОП также выпустил руководящие указания по анализу пробелов и идентификации в отношении ключевых районов биоразнообразия (Langhammer et al. 2007) и в настоящее время проводит широкие консультации с целью переработки методологии идентификации ключевых районов биоразнообразия. Эти глобальные консультации проводятся с целью стандартизации всех существующих подходов и данных в рамках общей структуры, что находит поддержку у всех основных субъектов деятельности, использующих и учитывающих имеющиеся подходы. Кроме того, МСОП разработал и опубликовал методологию идентификации и картирования приоритетных пресноводных районов, важных с точки зрения биоразнообразия (Holland et al. 2012). Всемирная база данных по охраняемым районам, которую ведут МСОП и ЮНЕП-ВЦМООС, включает глобальный список охраняемых районов в мировом масштабе. ЮНЕП-ВЦМООС и МСОП также выпустили реестр районов, охраняемых коренными и местными общинами, с перечислением районов, управляемых местными общинами, и районов, где местные общины осуществляют управление совместно с государственными организациями или представителями частного сектора. Однако эта база данных нуждается в доработке. С учетом того, что целевая задача 11 предусматривает интеграцию охраняемых районов в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты, с ней связаны различные инструменты, разработанные для пространственного планирования и планирования землепользования, а также те, которые относятся к стратегической оценке экологических последствий.

13. Полезный инструментарий был также разработан на региональном уровне, включая тихоокеанскую стратегию по природоохранной деятельности и охраняемым районам. Подтвердили свою пригодность и процессы синергетического планирования, например, в Совместном национальном плане действий по адаптации к изменению климата и регулированию рисков стихийных бедствий.

Использование существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки

14. Расширение площади охраняемых районов суши стало одним из самых больших успехов в деле защиты окружающей среды. Различные инструменты и методологии, разработанные в рамках Конвенции, а также неправительственными и межправительственными организациями, в значительной мере способствовали достижению такого успеха, многие из них были использованы Сторонами при реализации программы работы по охраняемым районам и при разработке своих национальных политик относительно охраняемых районов.

15. Программа работы по охраняемым районам доказала свою чрезвычайную полезность, предоставив общую структуру действий для решения поставленных вопросов. На сегодняшний день более 100 Сторон уже разработали планы действий для программы работы по охраняемым районам, в то время как более 40 стран завершили комплексный анализ экологических пробелов, а 20 проводят такой анализ.

16. Но пока остается нерешенным вопрос адекватного представительства охраняемых районов во внутренних водах. Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях и ее руководство по идентификации, созданию и управлению охраняемыми районами водно-болотных угодий – это богатый источник инструментальных средств и руководящих принципов, в частности, это

относится к ее справочным руководствам по "разумному использованию"⁵. Несмотря на то что в последние годы был отмечен значительный прогресс в плане разработки и расширения морских охраняемых районов, для выполнения морского компонента целевой задачи 11 потребуются приложить большие усилия. К настоящему времени большинство морских охраняемых районов создано в прибрежной зоне. Относительно немного было создано в исключительных экономических зонах и в районах, находящихся за пределами действия национальной юрисдикции, исключения составляют районы, закрытые для донной ловли рыбы региональными рыбохозяйственными органами. Это дает основания предполагать, что применение инструментов охраняемых зон в отношении морской среды было весьма ограниченным.

Препятствия на пути использования существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки

17. Одно из основных препятствий для использования вышеописанных инструментов и методологий оказания политической поддержки, в частности, разработанных в рамках Конвенции, состоит в том, что они часто не доходят до тех людей, которые могли бы наиболее продуктивно ими воспользоваться. Управляющие охраняемыми районами и местные общины могут ничего не знать об этих инструментах и методологиях по причине недостаточного охвата целевой аудитории, особенно в тех случаях, когда они недоступны на местных языках. Даже в тех случаях, когда инструменты и методологии доступны для управляющих охраняемыми территориями, у последних могут отсутствовать возможности для их использования.

Пробелы в инструментах и методологиях оказания политической поддержки

18. Несмотря на огромный объем руководящих указаний по охраняемым районам, все еще существует ряд пробелов. Сюда относятся руководящее участие для более широкого признания и интеграции районов, охраняемых коренными и местными общинами, (хотя в последние годы положение дел в этой области несколько улучшилось, в значительной мере благодаря руководящему участию МСОП) в рамках национальных сетей охраняемых районов. Аналогичное руководящее участие по отношению к интеграции частных охраняемых районов и экосистем внутренних вод в национальных системах охраняемых районов может помочь Сторонам в решении целевой задачи 11. Инструменты разработки систем и политик, связанных с обеспечением справедливого управления охраняемыми районами, и практическое руководство касательно интегрирования охраняемых районов в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты также поможет Сторонам в продвижении к заданной цели. Дополнительное руководящее участие также может быть предоставлено в отношении инструментов политической поддержки в защиту охраняемых районов, которым угрожает промышленная деятельность, например, добыча полезных ископаемых или строительство дорог и плотин, включая руководящие указания по повышению уровня информированности населения и передовым методам снижения угроз экологической целостности охраняемых районов. Существует также необходимость в дополнительном руководящем участии касательно возможных шагов для оценки эффективности морских охраняемых районов. Также могут принести пользу дополнительные руководящие указания относительно коллегиального управления и управления с участием общественности.

19. С учетом того, что над решением вопросов и проблем охраняемых районов в настоящее время работает большое количество организаций, имеющиеся пробелы могут быть ликвидированы в ближайшем будущем. Например, МСОП в настоящее время ведет работу, связанную с частными охраняемыми районами, зеленым списком для охраняемых районов, красным списком экосистем и новой структурой для ключевых районов биоразнообразия. Дополнительные пробелы связаны с:

а) назначением охраняемых районов и управлением ими в водах открытого океана и глубоководных местах;

⁵ http://www.ramsar.org/cda/en/ramsar-pubs-handbooks-handbooks4-e/main/ramsar/1-30-33%5E21323_4000_0_.

b) проектированием и управлением охраняемыми районами и сетями охраняемых районов в рамках сценариев изменения климата, в особенности тех, по которым среднее повышение температуры в этом столетии превышает 2 градуса.

11.3 Адекватность наблюдений и систем данных для мониторинга параметров биоразнообразия, рассматриваемых в целевой задаче 11 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, применение и разработка индикаторов для целевой задачи

Способность оценивать/измерять положение дел с выполнением целевой задачи на глобальном, региональном, национальном и субнациональном уровнях

20. Следующие оперативные индикаторы были определены в приложении к решению XI/3 А:

- a) тенденции охвата охраняемых районов;
- b) тенденции касательно протяженности морских охраняемых районов, охвата ключевых районов сохранения биоразнообразия и эффективности управления;
- c) тенденции касательно состояния охраняемых районов и/или эффективности управления, включая более справедливое управление;
- d) тенденции касательно репрезентативности охвата охраняемых районов и других порайонных подходов, включая районы, имеющие особое значение для сохранения биоразнообразия и наземных, морских и внутрениводных систем;
- e) тенденции касательно связности охраняемых районов и других порайонных подходов, включенных в наземные и морские ландшафты;
- f) тенденции касательно обеспечения экосистемных услуг и получения справедливых выгод за счет охраняемых районов.

В дополнение к этим индикаторам, идентифицированным в первую очередь для целевой задачи 11, для пополнения информации и обеспечения большей достоверности заявлений также доступны индикаторы, относящиеся к другим целевым задачам.

21. ЮНЕП-ВЦМООС и МСОП подготовили доклад "Охраняемая планета", в котором демонстрируется прогресс в достижении целей и задач программы работы по охраняемым районам, равно как и успехи в выполнении целевой задачи 11 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Доступ к информации об охраняемых районах также можно получить через Всемирную базу данных по охраняемым районам (ВБДОР). Сдерживающие факторы включают следующие моменты: часто недостаточно четко определены границы; отсутствует дата назначения для многих охраняемых районов; не отражены другие природоохранные подходы на порайонной основе; несмотря на улучшение положения дел в этой области, многие охраняемые районы нанесены на карту без каких-либо подробностей; отсутствуют механизмы для отражения обновлений наборов данных на национальном и региональном уровнях.

22. Информация об эффективности управления охраняемыми районами (ЭУОР) доступна в базе данных ЭУОР, но охват информации недостаточный и односторонний. В глобальном масштабе была произведена оценка эффективности управления 29 процентов охраняемых районов, 23 процента стран выполнили целевые задачи, оговоренные в решении X/31, согласно которому 60 процентов всей территории, находящейся под защитой, будут оценены к 2015 году. Кроме того, 46 процентов стран выполнили целевую задачу, установленную целью 4.2 программы работы по охраняемым районам, об оценке 30 процентов охраняемых районов. Самый высокий процент оценки эффективности управления наблюдался в Африке и Латинской Америке, за которыми следуют Азия и Европа. Информация о справедливом управлении представлена

ограничено, хотя некоторая информация об управлении собрана в ВБДОР. Данные об общинных подходах нуждаются в дополнении.

23. Существует много методов для оценки экологической репрезентативности, наиболее распространенный – глобальный охват экорегионов охраняемых районов. Говоря о видах, следует отметить растущую доступность карт диапазонов распространения видов в отношении все большего числа таксонов. Моделирование на основе информации об окружающей среде и биологических данных может помочь усовершенствовать полигоны. Однако в настоящее время отсутствуют данные для оценки репрезентативности на уровне видов. Системы наблюдения по первичным биотическим данным (например, ГИФБ) также могут предоставлять информацию для оценки репрезентативности относительно данной целевой задачи. Несмотря на то что такие данные, как правило, разнородны, методы моделирования могут повысить их эффективность. Аналогично, макроэкологическое моделирование обновления композиционного разнообразия малоизвестных, но чрезвычайно разнообразных биологических групп может быть осуществлено посредством связывания точно размеченных экологических площадей с наиболее доступными данными наблюдений за местами их обитания в ГИФБ. Генетические и филогенетические данные также теоретически можно интегрировать в вышеупомянутые аналитические методы (таким образом связав их с целевой задачей 13).

24. Наблюдается дефицит данных об экологических процессах, протекающих в ландшафтах суши и морских ландшафтах, необходимых для поддержания биоразнообразия в охраняемых районах. Существуют возможности для взаимодействия с целевой задачей 5.

25. Индикаторы обеспечивают надежную базу для заявлений о достижении прогресса по выполнению целевой задачи 11. Следует внести определенные улучшения, в частности, увеличив количество охраняемых районов с произведенной оценкой эффективности управления, а также посредством уточнения информации о других природоохранных мерах на порайонной основе, к примеру, районов, охраняемых общинами.

Области, в которых расширенный мониторинг/более качественные данные/дополнительные наблюдения/дополнительные индикаторы могут в значительной степени повлиять на возможности мониторинга прогресса в целях ориентирования надлежащих/адресных действий

26. Насчитывается ряд областей, в которых дополнительный или более систематический мониторинг, сбор данных наблюдений и индикаторы увеличат наши возможности по отслеживанию прогресса выполнения целевой задачи 11. К ним относятся:

- a) устранение пробелов в информации о нагрузке на охраняемые районы;
- b) устранение пробелов в информации об эффективности управления охраняемыми районами;
- c) устранение пробелов в информации о результатах сохранения биоразнообразия посредством сбора данных о тенденциях в состоянии популяций видов с течением времени в пределах и за пределами охраняемых районов;
- d) уточнение информации о других природоохранных мерах на порайонной основе;
- e) более полная и систематическая оценка социальных и управленческих аспектов касательно руководства охраняемыми районами;
- f) совершенствование карт видовых диапазонов для отражения фактических областей видового наполнения внутри них;
- g) эффективное управление охраняемыми районами в открытом океане и на глубоководных морских территориях в пределах и за пределами действия национальной юрисдикции.

Ограничения на пути таких усовершенствований

27. Существует ряд факторов, которые ограничивают нашу способность решать вышеперечисленные проблемы. К ним относятся:

- a) недостаток ресурсов для оценки и мониторинга эффективности управления охраняемыми районами;
- b) отсутствие достаточных сведений о размерах и протяженности районов, охраняемых коренными народами и местными общинами, равно как и дефицит общей информации об этих районах, включая их состояние, тип управления, данные о естественной природной среде, индикаторы и т. п.;
- c) отсутствие достаточных сведений о размерах и протяженности частных охраняемых районов;
- d) соображения правового порядка относительно статуса земель, рассматриваемых как охраняемые общинами районы;
- e) отсутствие достаточных сведений о тенденциях в состоянии популяций видов с течением времени в пределах и за пределами охраняемых районов и недостаток ресурсов для оценки таких сведений;
- f) отсутствие договоренностей относительно сторонней оценки эффективности других природоохранных мер на порайонной основе;
- g) отсутствие доступа к инфраструктуре Интернета и информационным технологиям, которые необходимы для оценки информации о видах, экосистемах и угрозах на уровне охраняемых районов и на региональном уровне с целью научно обоснованного сохранения;
- h) раздробленность и ограниченная совместимость имеющихся данных, а также ограниченный доступ к этим данным;
- i) отсутствие двухсторонних систем обмена информацией для обеспечения связи между лицами, принимающими решения, и руководством парков;
- j) отсутствие индикаторов относительно нагрузки на охраняемые районы;
- k) отсутствие региональной концепции в отношении охраняемых районов;
- l) нехватка ресурсов для картографирования областей видового наполнения в дополнение к размерам видового диапазона;
- m) отсутствие соизмеримых охраняемых и неохраняемых территорий для оценки эффективности мер защиты;
- n) отсутствие технического обеспечения, к примеру, для удаленного управления, для эффективного управления охраняемыми районами в исключительных экономических зонах.

11.4 Оценка результативности типов мер, принятых в соответствии с положениями Конвенции

28. Охраняемые районы обычно рассматриваются в качестве главного инструмента для сохранения биоразнообразия. По этой причине значительные усилия и инвестиции были направлены на создание и (или) совершенствование экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой сетей охраняемых районов, на эффективное и справедливое управление ими, а также на включение их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты. Более 50 процентов (108 из 192) стран, являющихся Сторонами, подготовили планы действий для реализации программы работы по охраняемым районам. Программа ЮНЕСКО "Человек и биосфера", Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях и Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия, а также региональные программы по охраняемым районам в

значительной мере содействовали повышению эффективности управления для получения максимальных результатов в деле охраны природы.

29. Вместе с тем, взаимосвязь мер, предпринятых в рамках выполнения целевой задачи 11, с результатами усилий по сохранению биоразнообразия, может быть подвергнута критическому рассмотрению. В докладе Всемирного фонда дикой природы по охраняемым лесным районам был сделан вывод, что к ключевым составляющим для достижения практически значимых результатов в области сохранения биоразнообразия относятся: наличие и выполнение программы мониторинга и оценки, обеспечивающей гибкое управление; возможности и средства для управления критическими экосистемами, видами и культурными ценностями; соответствующее количество штатных сотрудников; наличие четко сформулированных юридических документов для охраняемых территорий. Кроме того, при оценке эффективности мер будет полезно воспользоваться независимой научной экспертной оценкой положения дел по вопросу сохранения биоразнообразия в охраняемых районах.

30. Информация о результатах сохранения биоразнообразия частично отражена в оценках эффективности управления, но может быть лучше представлена работой объединенной целевой группы МСОП ВКОТ/КВВ по сохранению биоразнообразия и охраняемым районам.

11.5 Выводы из предыдущих разделов, позволяющие выявить и определить приоритетность научных и технических потребностей, связанных с осуществлением целевой задачи 11

Адекватность руководств и инструментов для оказания поддержки реализации на национальном уровне

31. В программе работы по охраняемым районам приводятся руководящие указания в отношении элементов, являющихся объектами целевой задачи, и многие организации внесли значительный вклад в разработку целого ряда инструментов, охватывающих большинство аспектов целевой задачи, а также способствовали реализации этой целевой задачи на национальном или (суб)региональном уровне. Необходимы дополнительные руководящие указания и инструменты для управления морскими районами в открытом океане и глубоководных морях в пределах и за пределами действия национальной юрисдикции для эффективной защиты экосистем внутренних вод и для разработки управления системами охраняемых районов в условиях изменения климата.

Адекватность данных и информации для мониторинга прогресса в различных масштабах

32. Информация об охвате охраняемых районов и экологической репрезентативности, несмотря на отдельные пробелы в ее глобальном представлении, является доброкачественной. Постепенно становится доступной информация об эффективности и справедливости управления, к настоящему времени было охвачено свыше четверти охраняемых районов. Информация о взаимосвязи представлена в многоплановом виде, так как она варьируется в зависимости от видов. Информация о других эффективных природоохранных мерах сохранения на порайонной основе доступна на национальном уровне, на глобальном уровне она предоставляется постепенно, с определенными задержками. Информация о включении охраняемых районов в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты представлена ограничено. До сих пор не существует всемирной карты протяженности экосистем водно-болотных угодий. Отсутствие такой карты делает невозможным обеспечение адекватного представления охраняемых районов во внутренних водах.

Эффективность принятых мер

33. Охват охраняемых районов увеличился, и в результате этого во многих странах превышен общий цифровой показатель целевой задачи по земельным угодьям или территориальным водам. Все больше внимания уделяется качественным признакам охраняемых районов: существует

необходимость в повышении репрезентативности систем охраняемых районов, а также их взаимосвязи и интеграции в более обширные наземные и морские ландшафты для включения важных с точки зрения биоразнообразия районов. Необходимо также стимулировать эффективность и справедливость управления. Необходимо расширить охват охраняемых районов в открытых океанах и глубоководных морях в пределах и за пределами действия национальной юрисдикции.

Резюме выводов

34. Хотя научно-технические усовершенствования могут быть введены во многих областях, такие вопросы не препятствуют достижению целевой задачи. Этому скорее препятствуют ограниченные возможности и финансовые ресурсы, недостаточные для реализации национальных планов действий по охраняемым районам, адекватного представления охраняемых районов во внутренних водах и политического руководства в области управления морскими районами, находящимися за пределами действия национальной юрисдикции.

Целевая задача 12. К 2020 году предотвращено исчезновение известных угрожаемых видов, и статус их сохранности, и в частности видов, численность которых более всего сокращается, улучшен и поддерживается.

12.1 Элементы целевой задачи 12

35. Несмотря на исчезновение отдельных видов в результате естественных процессов, темпы исчезновения видов резко возросли к настоящему времени в результате антропогенной деятельности. Для сокращения угрозы исчезновения видов, вызванной антропогенными факторами, необходимо предпринять действия по устранению прямых и косвенных факторов, вызывающих изменения (см. целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти в рамках целей А и В Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы), и этот процесс может занять долгое время. Однако надвигающееся исчезновение известных угрожаемых видов во многих случаях можно предотвратить, обеспечив защиту значимых районов их обитания, или с помощью других мер, направленных на борьбу с прямыми причинами сокращения видов. Целевая задача 12, в частности, непосредственно связана с известными угрожаемыми видами и состоит из двух компонентов.

а) Предотвращение исчезновения видов: предотвращение дальнейшего исчезновения видов предполагает принятие мер, чтобы статус угрозы видов, которым в данное время угрожает опасность, не ухудшался⁶ или чтобы предотвратить их полное исчезновение;

б) Улучшение охранительного статуса угрожаемых видов: улучшение охранительного статуса влечет за собой увеличение популяции видов до того предела, когда этот статус изменится на статус с более низкой степенью угрозы.

36. Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой уничтожения (СИТЕС) и Конвенция об охране мигрирующих видов диких животных (КМВ) играют важную роль в поддержке действий, направленных на достижение настоящей целевой задачи, равно как и ряд других международных процессов и других многосторонних соглашений, посвященных сохранению видов, в том числе на региональном уровне.

⁶ Ссылки данного раздела на охранительный статус относятся к красному списку категорий и критериев МСОП. Список угрожаемых видов МСОП — самый полный и широко используемый источник информации относительно рисков глобального исчезновения видов.

12.2 Существующие инструменты и методологии оказания поддержки политике, их адекватность, воздействие, препятствия, связанные с их внедрением, и их недостатки

Инструменты и методологии оказания политической поддержки в помощь выполнению целевой задачи 12, принятой в Айти

37. Целевая задача 12 связана с предотвращением исчезновения известных угрожаемых видов. В качестве таковой эта целевая задача предусматривает довольно широкую сферу охвата, так как угрожаемые виды и исчезновение видов могут наблюдаться в экосистемах всех типов, что может быть следствием различных нагрузок. Аналогично, можно принимать самые разные типы мер для достижения данной целевой задачи, включая как непосредственные, так и опосредованные действия по сохранению видов. Выбор наиболее подходящих мер будет во многом зависеть от соответствующих видов, причин сокращения их популяции, их жизненного цикла, специфических особенностей и национальных факторов. Как результат, насчитывается множество инструментов и методологий политической поддержки, имеющих отношение к данной целевой задаче. В общем плане инструменты, относящиеся к этой целевой задаче, можно разбить на три категории: на относящиеся к выявлению и документальному оформлению угрожаемых видов; на описывающие стратегии, направленные на предотвращение исчезновения видов или улучшения их охранительного статуса; и на предназначенные для поддержки реинтродукции и восстановления тех видов, которые стали относиться к категории истребляемых или исчезающих в дикой природе.

38. Несколько различных программ и сквозных вопросов Конвенции о биологическом разнообразии определяют структуры, которые могут помочь в выполнении целевой задачи 12, в частности, программа работы по охраняемым районам, Глобальная стратегия сохранения растений и Глобальная таксономическая инициатива. К другим применимым в данном случае руководящим указаниям КБР относятся экосистемный подход, руководящие принципы по инвазивным чужеродным видам и база данных об адаптации к изменению климата.

39. Что касается идентификации угрожаемых видов, у многих стран для этой цели существуют соответствующие национальные инструменты и процессы. Например, во многих странах имеются законы об охране угрожаемых видов, многие Стороны также приступили к процессу составления красных списков. На глобальном уровне, в рамках Конвенции о биологическом разнообразии Технические серии 22 КБР представляют руководящие принципы для проведения быстрой оценки биоразнообразия внутренних вод, прибрежных и морских районов, в то время как соответствующие руководящие принципы также представлены в Глобальной стратегии сохранения растений и в Глобальной таксономической инициативе. Кроме того, целый ряд неправительственных и межправительственных организаций разработали инструменты для идентификации и (или) документирования угрожаемых видов. К ним, помимо прочего, относятся многочисленные инструменты, имеющие отношение к красному списку угрожаемых видов МСОП, зона данных ассоциации "БёрдЛайф", программа быстрой оценки организации "Консервейшн Интернэшнл", а также различные инструменты, разработанные в рамках Конвенции о мигрирующих видах и Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.

40. Существует много инструментов для решения проблем, связанных с основными нагрузками на биоразнообразие, относящихся к Стратегическим целям В (снижение прямого давления на биоразнообразие с целью содействия устойчивому использованию) и С (улучшение статуса биоразнообразия посредством охраны экосистем, видов и генетического многообразия). Примеры таких инструментов рассматриваются в документах, посвященных этим стратегическим целям.

41. Оценки красного списка представляют собой источник полезной информации для идентификации основных угроз определенным видам. В тех случаях, когда основную угрозу представляет смена среды обитания, важным методом предотвращения исчезновения видов

является защита среды обитания посредством создания охраняемых районов. Полезным инструментом в этом плане являются карты, составленные Альянсом за нулевое исчезновение.

42. К поставленной целевой задаче также относятся инструменты поддержки программ по восстановлению и охране видов. Ни одна из таких специфичных рабочих программ не была разработана непосредственно в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, но в рамках Конвенции и другими организациями был разработан целый ряд инструментов. Например, в рамках Конвенции о мигрирующих видах были разработаны руководящие принципы по подготовке национальных планов действий в отношении отдельных видов перелетных водоплавающих птиц. Правила торговли Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС) основываются на оценках предусмотренного риска (результаты, не касающиеся ущерба) возможности сокращения численности и исчезновения видов в связи с отловом и международной торговлей. Относительно реинтродукции видов, которым угрожает исчезновение в местном масштабе, МСОП были разработаны руководящие указания по реинтродукции и другим охраняемым перемещениям.

Использование существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки

43. Уровень пользования разработанными инструментами зависит от целого ряда факторов, в том числе от жизненного цикла и специфических особенностей соответствующих видов, причин сокращения их популяции и национальных условий. С учетом этих многочисленных факторов, довольно трудно определить, каким был общий уровень пользования инструментами, относящимися к данной целевой задаче. Имеется много тематических исследований и примеров, демонстрирующих, как в результате различных мер вмешательства улучшился охранительный статус видов, находившихся на грани исчезновения, и совершенно ясно, что без таких мер вмешательства состояние биоразнообразия было бы значительно хуже, чем в настоящее время. Однако неясно, в какой степени при этом использовались различные инструменты, имеющие отношение к данной целевой задаче. Учитывая широкий и общий характер инструментов, методологий и структур оказания политической поддержки, разработанных в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, вполне возможно, что ресурсы, разработанные организациями, непосредственно занятыми сохранением отдельных видов, применялись шире для природоохранительных действий по сохранению этих видов, чем те, которые были разработаны в рамках Конвенции.

Препятствия на пути использования существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки

44. Как и в случае с другими целевыми задачами, недостаточное знание существующих инструментов и ограниченные ресурсы их применения, особенно на местном уровне, являются главными препятствиями для использования инструментов, связанных с данной целевой задачей. Кроме того, в некоторых странах нет законов об охране угрожаемых видов, и не во всех районах мира известны все угрожаемые виды.

Пробелы в инструментах и методологиях оказания политической поддержки

45. Инструменты и методологии оказания поддержки политике, связанные с данной целевой задачей, отличаются рядом препятствий. Примеры этих пробелов включают необходимость координировать существующие подходы к управлению видами, необходимость более эффективно устранять угрозы исчезновения, связанные с незаконной добычей и торговлей, а также необходимость разработать методологии оценки для таких видов, которые в настоящее время не внесены в "Красные книги", например, грибы и беспозвоночные, а затем использовать такую информацию для разработки планов восстановления. Кроме того, существует потребность в инструментах для сбора информации о статусе угрозы исчезновения видов на уровне популяций.

12.3 Адекватность наблюдений и систем данных для мониторинга параметров биоразнообразия, рассматриваемых в целевой задаче 12 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, применение и разработка индикаторов для целевой задачи

Способность оценивать/измерять положение дел с выполнением целевой задачи на глобальном, региональном, национальном и субнациональном уровнях

46. Следующие оперативные индикаторы были определены в приложении к решению XI/3 А:

- a) тенденции риска исчезновения видов;
- b) тенденции касательно изобилия отдельных видов;
- c) тенденции касательно распределения отдельных видов.

47. Эти индикаторы предоставляют надежную информацию о тенденциях, касающихся риска исчезновения видов и популяций в глобальном масштабе, а также о биогеографических регионах и основных биомах. Пробелы в таксономическом и географическом охвате постепенно заполняются, в том числе посредством анализа статистически репрезентативных подвидов.

48. Национальные индексы красного списка (ИКС) можно рассчитать как посредством дезагрегирования глобальных индексов, так и с помощью систематической оценки риска исчезновения в национальном масштабе. Примеры этих двух подходов к настоящему времени готовятся к публикации или уже были опубликованы. Во многих странах уже составлены национальные красные списки, составляющие основу последнего подхода (см. www.nationalredlist.org), но пока что лишь немногие из них сделали это не менее двух раз с использованием сопоставимых методов. Поскольку количество таких стран продолжает расти, следует ожидать появления большего количества доступных национальных ИКС.

49. В настоящее время насчитывается 515 национальных красных списков, составленных применительно к различным таксонам. Они были предоставлены 122 странами, 43 из них доступны в онлайн-режиме (см. <http://www.nationalredlist.org/>). Наблюдаются определенные расхождения в сфере применения категорий и критериев красного списка на национальном уровне в отношении некоторых таксономических групп. Национальные ИКС были рассчитаны для Австралии, Дании, Финляндии, Парагвая, Швеции и Венесуэлы.

50. Существует много индикаторов тенденций изобилия и распределения отдельных видов, в частности для позвоночных видов. В целом имеются качественные данные в отношении птиц. Индекс живой планеты обеспечивает взвешенный индикатор тенденций в состоянии популяций.

51. Таким образом, индикаторы обеспечивают надежную базу для заявлений о достижении прогресса по выполнению целевой задачи 12 на различных уровнях, включая индикаторы относительно оказываемого давления и ответной реакции, хотя их таксономический и географический охват следует расширить.

Области, в которых расширенный мониторинг/более качественные данные/дополнительные наблюдения/дополнительные индикаторы могут в значительной степени повлиять на возможности мониторинга прогресса в целях ориентирования надлежащих/адресных действий

52. Существует необходимость в оценке и переоценке охранительного статуса дополнительных таксонов (то есть на сегодняшний день их статус является неопределенным или неизвестным). В этом плане наибольшую значимую проблему представляют растения и членистоногие. Также существует необходимость в испытании, калибровке и применении методов быстрой оценки охранительного статуса для дополнения оценки красного списка МСОП, что позволит проводить целевую природоохранную деятельность в ожидании более глубокой оценки.

Сбор информации в первую очередь может проводиться по основным функциональным группам (например, опылители) и группам, имеющим важное социально-экономическое значение (например: виды, добываемые ради мяса, угрожаемые виды, являющиеся объектом торговли; дикие формы культурных растений), а также морским видам.

Ограничения на пути таких усовершенствований

53. Возможности по совершенствованию мониторинга ограничиваются недостатком ресурсов для проведения экспертных оценок (особенно быстрых), непониманием и непризнанием подходов с использованием быстрых оценок, а также неуверенностью, что в будущем ресурсы позволят проводить быстрые оценки. Зачастую также отсутствует таксономическая определенность, не хватает научной информации о методах мониторинга и соотношении полученных результатов с жизнеспособностью популяции.

12.4 Оценка результативности типов мер, принятых в соответствии с положениями Конвенции

54. Меры по предотвращению исчезновения угрожаемых видов обычно занимают последнее место в ряду мер, направленных на то, чтобы не позволить виду перейти в категорию угрожаемых или критически угрожаемых. На этом этапе принимаются меры с целью сохранения природных районов обитания этих видов (например, посредством определения территорий Альянса за нулевое исчезновение)⁷ и (или) с целью стабилизации популяции посредством адресных мер (например, посредством снижения основных угроз, программ разведения, мер сохранения *ex-situ*). Обычно предпочтение отдается мерам, принимаемым для того, чтобы виды не перешли в эти категории ("противоборствующие" меры), они могут включать обозначение охраняемых районов, установление коридоров и других средств установления связи с местами обитания, охрану ареалов размножения и другие средства обеспечения достаточных размеров природных районов обитания видов приемлемого качества, а также мониторинг и наблюдение (например, ГРАСП⁸, МАЙК⁹), наблюдение за видами, являющимися предметом торговли (СИТЕС, ТРАФФИК¹⁰), или агроэкологические меры (например, введение ограничений по распашке земли для сохранения земляных орхидей). К мерам непосредственного воздействия, направленным на снижение давления на популяции, можно отнести снижение эксплуатации до устойчивого уровня и контроль за другими воздействующими факторами (это, например, пожары, инвазивные виды, загрязнение окружающей среды).

55. Согласно исследованиям Hoffmann et al. (2010)¹¹ под угрозой находится пятая часть из более 25 000 видов млекопитающих, птиц и земноводных (то есть относятся к категориям уязвимых, угрожаемых или критически угрожаемых), при этом каждый год в среднем около 50 видов опускаются на одну категорию ближе к исчезновению. Проведенный анализ показывает, что при отсутствии охранительных мер темпы вырождения могли бы быть на 20 % хуже (то есть на одну категорию ниже опускались бы не 50, а 60 видов). Исследователи приходят к выводу, что текущие охранительные меры остаются недостаточными для нейтрализации движущих сил утраты биоразнообразия, которые связаны с сельскохозяйственной экспансией, вырубкой лесов, чрезмерной эксплуатацией ресурсов и инвазией чужеродных видов.

56. Эффективность мер по сохранению видов еще более снижается в условиях, когда одновременно действуют сразу несколько движущих факторов (например, усилия, направленные на повышение устойчивости коралловых рифов, усложняются в условиях роста кислотности океана и повышения температуры воды на поверхности моря, а также с учетом загрязнения из

⁷ <http://www.zeroextinction.org/>.

⁸ Партнерство по обеспечению выживания высших приматов, <http://www.un-grasp.org/>.

⁹ Мониторинг нелегальной охоты на слонов, <http://www.cites.org/eng/prog/mike/>.

¹⁰ <http://www.traffic.org/>.

¹¹ <http://210.75.237.14/bitstream/351003/19199/1/2010e0012h.pdf>.

береговых источников, седиментации и применения методов неустойчивого рыболовного промысла).

12.5 Выводы из предыдущих разделов, позволяющие выявить и определить приоритетность научных и технических потребностей, связанных с осуществлением целевой задачи 12

Адекватность руководств и инструментов для оказания поддержки реализации на национальном уровне

57. Данной целевой задаче соответствует ряд руководящих указаний; при этом многие организации разработали набор инструментов, помогающих предотвратить исчезновение видов. Кроме того, различные программы работы в рамках Конвенции обеспечивают основы для ограничения основных факторов сокращения видов. В результате большинство проблем, рассматриваемых в рамках данной целевой задачи, входит в сферу охвата существующих инструментов и руководящих указаний.

Адекватность данных и информации для мониторинга прогресса в различных масштабах

58. Информация о видах, находящихся под угрозой исчезновения (тех, которые прошли оценку), сравнительно надежна. Для большинства видов, находящихся под угрозой исчезновения, известны основные причины сокращения. Вместе с тем для некоторых таксономических групп (например, членистоногие, глубоководные виды и т. п.) информация ограничена. Проведенный в предыдущем разделе анализ подтверждает необходимость в расширении таксономического и географического охвата, а также в создании методов, позволяющих произвести быструю оценку статуса сохранения видов. В то же время, поскольку основное внимание в рамках данной целевой задачи уделяется известным видам, находящимся под угрозой исчезновения, эти пробелы, несмотря на их значимость, не должны препятствовать реализации данной целевой задачи.

Эффективность принятых мер

59. Принимаемые меры по сохранению биоразнообразия нередко оказывали положительное воздействие на статус целевых видов. Вместе с тем, несмотря на эти меры, статус сохранения большого числа видов ухудшается, и количество видов в Красном списке ежегодно возрастает. В значительной степени это связано с тем, что по сравнению с размерами проблемы масштаб принятых мер был невелик; кроме того, усилия на глобальном уровне, направленные на устранение основополагающих причин истощения биоразнообразия, до настоящего времени носили ограниченный характер.

Резюме выводов

60. Несмотря на существование очевидных возможностей для научно-технического совершенствования во многих областях, доступные инструменты и современный уровень знаний нельзя назвать основными факторами, ограничивающими улучшение или поддержание статуса сохранения видов и предотвращения исчезновения. Ограничения связаны, скорее, с потенциалом и финансовыми ресурсами для осуществления эффективных мер, направленных на выявление и снижение прямого и косвенного давления на виды, подвергшиеся воздействию, а также на подготовку, реализацию планов восстановления и мониторинг результатов.

Целевая задача 13. К 2020 году поддерживается генетическое разнообразие культивируемых растений и сельскохозяйственных и домашних животных и их диких родственников, включая другие ценные виды с социально-экономической и культурной точек зрения, и разработаны и осуществлены стратегии по минимизации генетической эрозии и сохранению их генетического разнообразия.

13.1 Элементы целевой задачи 13

61. Целевая задача 13 представляет собой единственную целевую задачу по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятую в Айти, которая относится к генетическому уровню, хотя проблема поддержания жизнеспособных популяций (то есть генофондов) связана также с целевой задачей 12. Генетическое разнообразие имеет особое значение для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, что создает прочные связи между данной целевой задачей и важным социальным контекстом продовольственной безопасности и безопасности питания, а также здоровья человека. Неудивительно, что по этой причине основной объем мониторинга, данных, инструментов, политических мер и руководящих указаний приходится на генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (включая лесные генетические ресурсы), и прогресс в реализации этой целевой задачи будет в высшей степени зависеть от партнеров в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

62. Генетическое разнообразие культивируемых растений и сельскохозяйственных либо одомашненных животных, а также их диких родственных видов переживает период спада — как и генетическое разнообразие некоторых других видов, представляющих социально-экономическую и культурную ценность. Все это имеет серьезные последствия для продовольственной безопасности и безопасности питания, а также для устойчивого ведения сельского хозяйства. По-прежнему необходимо поддерживать генетическое разнообразие, а также разрабатывать и внедрять стратегии в целях минимизации продолжающегося истощения генетического разнообразия, особенно ввиду того, что оно обеспечивает возможности для повышения устойчивости сельскохозяйственных систем и адаптации к меняющимся условиям (включая усугубляющееся воздействие, связанное с изменением климата).

63. Основное направление деятельности в рамках данной целевой задачи заключается в поддержании и защите генетического разнообразия за счет разработки и применения стратегий, которые позволяют сохранять различные гены видов. Сюда можно включить меры по сохранению как *in-situ*, так и *ex-situ*. К рассматриваемым генофондам относятся и те, что входят в системы сельскохозяйственных культур, а также соответствующие дикие родственные виды. Значительная часть генетического разнообразия занимает место и сохраняется в фермерских системах, в частности, в мелких фермерских хозяйствах и местных общинах. Именно поэтому сохранение местных и традиционных знаний, связанных с генетическим разнообразием, имеет большое значение для сохранения разнообразия и, в частности, для создания условий, обеспечивающих развитие и адаптацию разнообразия по мере развития систем ведения фермерского хозяйства. Эти причины обуславливают прочную связь с целевой задачей 18; при этом сохранению *in-situ* по возможности отдается предпочтение перед мерами *ex-situ*. Виды с ограниченной численностью популяций (генофонды) либо с географически изолированными и концентрированными популяциями подвержены особому риску генетической эрозии.

64. Кроме того, данная целевая задача относится к генетическому разнообразию трех различных, но не взаимоисключающих категорий:

а) культивируемые растения и сельскохозяйственные и одомашненные животные: виды и их породы и сорта, которые были одомашнены и выборочно разведены человеческими сообществами из-за определенных признаков;

б) дикие родственные виды: популяции культивируемых или одомашненных таксонов, которые выживают в диких условиях или существуют в культивируемых местах обитания (но не обязательно культивируются). Такие виды представляют собой часть доступного генофонда и нередко становятся важными потенциальными источниками генетического материала, который может использоваться для создания новых пород или сортов. В целом существует больше диких родственных видов сельскохозяйственных культур, чем диких родственных видов домашнего скота (поскольку многих из них были утрачены); исключение

составляют водные породы, где значительная часть генетического разнообразия все еще сохраняется в пределах диких популяций;

с) другие виды, представляющие социально-экономическую и культурную ценность: генетическое разнообразие видов, которые не обязательно культивируются или одомашниваются, но используются по социально-экономическим или культурным причинам, а потому имеют большое значение для благосостояния человека. К ним относятся, например, многие виды рыб, мясные виды диких животных; виды, применяемые в традиционной медицине; священные виды; дикорастущие съедобные растения; прочие недревесные продукты леса и некоторые декоративные растения.

13.2 Существующие инструменты и методологии оказания поддержки политике, их адекватность, воздействие, препятствия, связанные с их внедрением, и их недостатки

Инструменты и методологии оказания политической поддержки в помощь выполнению целевой задачи 13, принятой в Айти

65. В соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии, программа работы в области биоразнообразия сельского хозяйства и Глобальная стратегия сохранения растений представляют собой важные основы для разработки политики в поддержку данной целевой задачи. Кроме того, Глобальные планы действий по генетическим ресурсам растений, животных и леса, разработанные и утвержденные Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, относятся к числу основ, имеющих особое значение для оказания поддержки настоящей целевой задаче. Существуют инструменты для контроля за реализацией глобальных планов действий, и доклады предоставляются Комиссии, в том числе относительно реализации на национальном уровне¹².

66. В статьях 5 и 6 Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства также содержатся важные руководящие указания. Весьма обширная сеть неправительственных и межправительственных организаций и учреждений также разработала набор руководящих указаний. Например, Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ) разработала для данной целевой задачи набор учебных материалов и материалов в поддержку политики, а Международный союз охраны природы (МСОП) подготовил пояснительное руководство по реализации Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. На национальном уровне также существуют соответствующие принципы политики, хотя они и отличаются в зависимости от страны. Платформа научных исследований по агробиоразнообразию, опираясь на результаты

¹² ФАО. 2013. Сохранение генетических ресурсов in-situ. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 14. Рим;

ФАО. 2012. Криоконсервация генетических ресурсов животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 12. Рим;

ФАО. 2012. Фенотипные характеристики генетических ресурсов животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 11. Рим;

ФАО. 2011. Молекулярные генетические характеристики генетических ресурсов животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 9. Рим;

ФАО. 2011. Развитие институциональной основы управления генетическими ресурсами животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 6. Рим;

ФАО. 2011. Надзор и мониторинг за генетическими ресурсами животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 7. Рим;

ФАО. 2010. Стратегии разведения для устойчивого управления генетическими ресурсами животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 3. Рим;

ФАО. 2009. Подготовка национальных стратегий и планов действий в области генетических ресурсов животных. Руководящие принципы ФАО по животноводству и охране здоровья животных. № 2. Рим.

анализа, проведенного в ходе множества полевых исследований, разработала основу для сохранения на фермах.

Использование существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки

67. Доклады о состоянии мировых генетических ресурсов растений/животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, подготовленные ФАО на основе страновых докладов и других источников, показывают, что ситуация далека от идеальной; вместе с тем в реализации множества мероприятий, связанных с данной целевой задачей, достигнут определенный прогресс. Заметных успехов удалось добиться в сохранении сельскохозяйственных культур *ex-situ*, то есть посредством сбора семян различных сортов в целях подготовки каталога и хранения для возможного использования в будущем. В некоторых странах или субнациональных юрисдикциях созданы генетические банки и реализуется ряд глобальных инициатив для каталогизации генетического разнообразия растений. Тем не менее для значительной части общего разнообразия, связанного с производством продовольствия и ведением сельского хозяйства, а также для некоторых основных сельскохозяйственных культур, в частности, диких родственных видов, по-прежнему не обеспечивается адекватный уровень сохранения в генетических банках. Менее заметный прогресс отмечен в области сохранения *in-situ*, в том числе путем поддержания или создания новых сортов на фермах. Отмечается рост численности общественных и частных ассоциаций, занимающихся реализацией программ или проектов сохранения идиоплазмы *in-situ*.

Препятствия на пути использования существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки

68. К числу основных препятствий на пути использования существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки, связанных с данной целевой задачей, относятся общий недостаток информации о генетическом разнообразии и отсутствие национальных систем или организаций, обеспечивающих использование. Тем не менее существует ряд положительных примеров усилий, направленных на получение такой информации. Препятствием также является недостаток данных о стабильности популяций основных диких родственных видов.

Пробелы в инструментах и методологиях оказания политической поддержки

69. С учетом скромности достижений в области сохранения генетических ресурсов *in-situ*, возможно, будет целесообразно разработать дополнительные руководящие указания по этой проблеме. В частности, для обеспечения прогресса в выполнении данной целевой задачи может оказаться полезной разработка определенных инструментов или методов, например, ландшафтных подходов, в рамках которых внимание к генетическому разнообразию сочетается с сохранением среды обитания, в том числе благодаря усилиям коренных и местных общин. В основе данных инструментов и методов должны лежать существующие инструменты, уже принятые странами, например, Глобальный план действий по генетическим ресурсам растений, животных и леса.

70. Большинство существующих инструментов и методологий оказания политической поддержки ориентировано на генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Вместе с тем, поскольку в рамках целевой задачи 13 рассматриваются другие виды, представляющие социально-экономическую и культурную ценность, возможно, потребуется разработать дополнительные инструменты и методологии, чтобы гарантировать наличие руководящих указаний, касающихся перечисленных элементов целевой задачи; в то же время их разработка должна координироваться с продолжающейся деятельностью учреждений и организаций в данной области. Можно разработать инструменты для поддержки сохранения *in-situ* диких родственных видов в охраняемых районах, например, в ходе анализа существующего охвата охраняемых районов и выявления пробелов и возможностей.

13.3 Адекватность наблюдений и систем данных для мониторинга параметров биоразнообразия, рассматриваемых в целевой задаче 13 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, применение и разработка индикаторов для целевой задачи

Способность оценивать положение дел с выполнением целевой задачи на глобальном, региональном, национальном и субнациональном уровнях

71. Следующие оперативные индикаторы были определены в приложении к решению XI/3 А:

- a) тенденции касательно генетического разнообразия культивируемых растений и сельскохозяйственных и одомашненных животных и их диких родственников;
- b) тенденции касательно генетического разнообразия отдельных видов;
- c) тенденции касательно числа эффективных политических механизмов, внедренных с целью сокращения генетической эрозии и сохранения генетического разнообразия генетических ресурсов растений и животных.

72. Индикаторы в рамках этих разделов и дополнительные индикаторы определяются либо уже были определены ФАО, в частности, в ходе работы ее Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Кроме того, для мониторинга реализации и влияния Глобальных планов действий (ГПД) комиссия разработала индикаторы процесса и связанные с ними целевые задачи¹³. К индикаторам тенденций в генетическом разнообразии скота (одомашненных сухопутных птиц и млекопитающих) относятся численность пород, адаптированных к местным условиям, доля адаптированных к местным условиям и экзотических пород в совокупной популяции, а также число пород, которые были классифицированы как породы, подверженные риску, не подверженные риску и с неустановленным статусом риска.

73. Одно из основных препятствий на пути эффективного сохранения генетического разнообразия заключается в недостатке знаний о размещении, масштабах и распределении разнообразия, а также о том, сколько полезного разнообразия было потеряно. Как правило, по-прежнему отсутствуют данные временных рядов, несмотря на обычно действующие в настоящее время механизмы проведения повторных оценок.

74. Существуют серьезные пробелы в знаниях об уровне генетического разнообразия других диких видов, представляющих социально-экономическую ценность, в том числе лекарственных растений (на уровнях *ex-situ* и *in-situ*), а также одомашненных и диких видов рыб, как пресноводных, так и морских. В рамках процесса "Состояние лесных генетических ресурсов", осуществляемого ФАО, собирается определенная информация о генетических ресурсах заготавливаемых деревьев.

75. Таким образом, существует прочная основа для оценки статуса генетического разнообразия наиболее важных видов и ряда других видов, однако информация о тенденциях, в частности, в сфере генетического разнообразия *in-situ*, как правило, до сих пор недоступна.

Области, в которых расширенный мониторинг/более качественные данные/дополнительные наблюдения/дополнительные индикаторы могут в значительной степени повлиять на возможности мониторинга прогресса в целях ориентирования надлежащих/адресных действий

76. Существует ряд областей, где дальнейший или более последовательный мониторинг, наблюдение данных и индикаторы способны повысить нашу способность отслеживать результаты выполнения этой целевой задачи. К ним относятся:

¹³ <http://www.fao.org/docrep/meeting/028/mg538e.pdf>, пп. 19–33.

- a) ведение расширенного мониторинга и получение более достоверных данных о диких родственниках видах сельскохозяйственных культур и сельскохозяйственных/одомашненных животных, а также о других видах, представляющих социально-экономическую или культурную ценность;
- b) среди групп видов: более пристальное изучение водных генетических ресурсов, особенно с учетом быстрого распространения аквакультуры;
- c) устранение пробелов в данных о роли охраняемых районов с точки зрения содействия выполнению целевой задачи 13;
- d) развитие сети "горячих точек" для мониторинга изменений в генетическом разнообразии.

Ограничения на пути таких усовершенствований

77. Существует ряд факторов, которые ограничивают нашу способность решать вышеперечисленные проблемы. К ним относятся:

- a) недостаток ресурсов для мониторинга очень большого числа видов и популяций;
- b) недостаток потенциала для оказания эффективного содействия в проведении оценок, которые способствуют определению состояния мировых генетических ресурсов растений/животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
- c) ограниченная осведомленность о значении диких родственников видов сельскохозяйственных растений, а также видов, представляющих социально-экономическую и культурную ценность;
- d) отсутствие механизмов участия, предоставляющих дополнительные возможности для привлечения субъектов деятельности;
- e) отсутствие экономической оценки ценности генетических ресурсов;
- f) отсутствие координации между правительственными ведомствами, отвечающими за охрану окружающей среды, сельское хозяйство и развитие сельских районов.

78. Согласно сводному докладу о ходе реализации Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных на 2012 год (на основании докладов 80 стран), в число ограничений, которые чаще всего упоминаются странами в контексте описания, инвентаризации и мониторинга генетических ресурсов животных, входит отсутствие финансового, технического и людского потенциала. К другим упоминаемым ограничениям относятся потребность в улучшении осведомленности со стороны субъектов деятельности, географические ограничения (например, удаленность), недостаточная координация между субъектами деятельности, отсутствие групп или ассоциаций животноводов, трудности в получении данных от коммерческих предприятий, пробелы в политической и законодательной основах, юридические ограничения на доступ к данным и проблемы с определением понятий, таких как "порода".

13.4 Оценка результативности типов мер, принятых в соответствии с положениями Конвенции

79. Непросто сделать выводы о степени результативности программ сохранения in-situ с точки зрения задачи поддержания генетического разнообразия в рамках соответствующих видов, поскольку в разных секторах генетических ресурсов данная результативность варьируется. Что касается видов лесных деревьев, то здесь сохранение генетических ресурсов достигается в основном в рамках мероприятий in-situ, проводимых в природных экосистемах. Если говорить о генетических ресурсах животных, то термин "сохранение in-situ" обычно применяется в отношении сохранения "на ферме" или в стадах и гуртах скотоводов (хотя это отчасти связано с незначительной численностью сохранившихся диких популяций). "Единицей сохранения" обычно называют породу или другую заданную популяцию. Программа сохранения для конкретной

породы может иметь различную эффективность в плане поддержания достаточного генетического разнообразия внутри данной породы, а целевой выбор пород для включения в программы сохранения может по-разному влиять на максимальное расширение генетического разнообразия среди видов. При этом многие страны сообщают, что они еще не сформировали никаких программ сохранения *in-situ* для своих генетических ресурсов животных (примерно 35 процентов из 80 стран, которые в 2012 году представили доклады о ходе реализации Глобального плана действий по генетическим ресурсам животных). На общее генетическое разнообразие видов скота также влияет управление генетическими ресурсами пород, которые широко распространены, а потому сами по себе обычно не рассматриваются в рамках программ сохранения.

80. Существует ряд свидетельств в пользу того, что в рамках деятельности по сохранению *in-situ* не всегда учитывается генетическое разнообразие, а потому она может ориентироваться на меньшее число популяций, чем необходимо для эффективного сохранения генетического разнообразия¹⁴. Кроме того, усилия по организации распространения в рамках фрагментированных ландшафтов (например, с помощью коридоров) оказывают различное воздействие на разные виды, а меры по сохранению, которые обеспечивают охрану одних популяций в отличие от других, будут иметь генетические последствия. Деятельность по поддержанию генетического разнообразия сельскохозяйственных культур и животных на ферме нередко зависит от общинной организации и социальных сетей.

81. Значительный прогресс был отмечен в расширении и диверсификации коллекций генетического материала *ex-situ* для некоторых видов, особенно видов продовольственных сельскохозяйственных культур, а также в обеспечении доступа к этим материалам для осуществления мероприятий по восстановлению экосистем. Но даже в этом случае такие коллекции по-прежнему могут содержать недостаточный диапазон материалов генетического разнообразия для многих видов. Многие виды недостаточно представлены или недостаточным образом охраняются в банках семян в глобальных масштабах, особенно дикие родственные виды и другие полезные виды растений (например, растительные недревесные продукты леса или лекарственные растения). Кроме того, подобный подход обычно не применяется в отношении генетических ресурсов животных.

13.5 Выводы из предыдущих разделов, позволяющие выявить и определить приоритетность научных и технических потребностей, связанных с осуществлением целевой задачи 13

Адекватность руководств и инструментов для оказания поддержки реализации на национальном уровне

82. Достаточно хорошо разработаны руководящие указания в отношении сохранения разнообразия растений, связанных с продовольствием, *ex-situ*, в частности, в форме генетических банков *ex-situ*. Сравнительно мало руководящих указаний разработано в отношении сохранения генетического разнообразия животных и еще меньше в отношении сохранения *in-situ*. Существующие руководящие указания были разработаны и утверждены Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства ФАО для сохранения *in-situ* и криосохранения, однако для сохранения *in-situ*, возможно, потребуются дополнительные инструменты и методы. Разработка инструментов и руководящих указаний, связанных с идентификацией нуждающихся в сохранении диких родственных видов, а также видов, которые представляют социально-экономическую и культурную ценность, носит ограниченный характер.

Адекватность данных и информации для мониторинга прогресса в различных масштабах

83. Несмотря на имеющиеся пробелы, существуют механизмы получения более достоверной информации о генетическом разнообразии сельскохозяйственных культур и скота; это позволяет

¹⁴ <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1046/j.1523-1739.2003.01352.x/abstract>.

выявить тенденции, которые можно использовать для отслеживания прогресса, хотя в ряде случаев на протяжении нескольких лет это, вероятно, будет невозможно. Если говорить о генетических ресурсах животных, то для некоторых пород и в некоторых странах имеется достаточный объем данных для обеспечения эффективного мониторинга прогресса с точки зрения сохранения генетического разнообразия. Что касается глобального уровня, то разрозненные данные осложняют мониторинг общего прогресса в этом отношении. Действует система отчетности о реализации Глобального плана действий по генетическим ресурсам животных. В 2012 году в первом раунде представления докладов участвовали восемьдесят стран. Второй раунд представления докладов будет организован в рамках подготовки Второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. При этом на глобальном уровне достаточный объем данных и сведений о большинстве других видов отсутствует.

Эффективность принятых мер

84. Меры по сохранению *ex-situ* путем применения генетических банков и банков семян с точки зрения расширения охвата оказались эффективными, несмотря на наличие потребности в расширении их масштаба и углублении сотрудничества между организациями, действующими в сельскохозяйственном и экологическом секторах. Отмечается насущная потребность в сохранении генетических ресурсов животных *ex-situ* в развивающихся странах, где вряд ли вообще существуют генетические банки. Необходимо также уделять больше внимания поддержанию и защите генетического разнообразия *in-situ*, например, в рамках ландшафтных подходов, которые сочетают в себе внимание к генетическому разнообразию в различных секторах/биомах (например, сельскохозяйственные культуры/скот в сельском хозяйстве, лесные генетические ресурсы и рыбные ресурсы/ресурсы аквакультуры). Необходимы дополнительные меры для решения проблем генетического разнообразия непродовольственных ресурсов.

Резюме выводов

85. Существует очевидная потребность в совершенствовании на национальном уровне процессов признания, принятия и реализации существующих механизмов и инструментов, в том числе тех, которые были разработаны за рамками Конвенции о биологическом разнообразии, однако вносят вклад в достижение положительных результатов в выполнении данной целевой задачи. Что касается видов, напрямую не связанных с производством продовольствия и ведением сельского хозяйства, то здесь также требуется более достоверная информация о генетическом разнообразии и дальнейшая разработка механизмов мониторинга генетических изменений на глобальном уровне.

86. Основным фактором, препятствующий прогрессу в реализации данной целевой задачи, связан с разработкой подходов, которые позволят преодолеть давление рынка, направленное на упрощение систем сельскохозяйственных культур и скота (сокращение базы генетических ресурсов и спад в системах мелкого фермерского хозяйства). Параллельно необходимо разрабатывать более совершенные механизмы стимулирования сохранения на фермах, а в тех случаях, когда этого недостаточно, осуществлять другие усовершенствования механизмов для поддержания таких генетических ресурсов, включая надлежащий баланс между методами *in-situ* и *ex-situ*, а также их взаимодополняемость; это позволит при помощи альтернативных методов поддерживать генетические ресурсы, которые в определенных обстоятельствах утрачиваются (подобно "упрощению" систем сельскохозяйственных культур и скота и спаду в системах мелкого фермерского хозяйства).